

**BARGAINING CONVERSATION IN INDONESIAN TRADITIONAL
MARKET: AN ANALYSIS OF ITS RHETORICAL STRUCTURE AND
LINGUISTIC FEATURES**

THESIS



By:

Willis Silvia Yolanda

201410100311224

**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH MALANG**

2019

BARGAINING CONVERSATION IN INDONESIAN TRADITIONAL MARKET: AN ANALYSIS OF ITS RHETORICAL STRUCTURE AND LINGUISTIC FEATURES

THESIS

**This thesis is submitted to meet one of the requirements to achieve
Sarjana Degree in English Language Education**



By:

Willis Silvia Yolanda

201410100311224

**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH MALANG**

2019

This thesis was written by Willis Silvia Yolanda and was approved on December 16th, 2019



By:

Advisor II,

A blue ink signature of Teguh Hadi Saputro, written in a cursive style.

(Teguh Hadi Saputro, M.A)

Advisor I

A blue ink signature of Rina Wahyu Setyaningrum, written in a cursive style.

(Rina Wahyu Setyaningrum, M. Ed)

APPROVAL

This thesis was defended in front of the examiners of the Faculty of Teacher Training and Education of University of Muhammadiyah Malang and accepted as one of the requirements to achieve Sarjana Degree in English Language Education on December 16th, 2019

Approved by:

Faculty of Teacher Training and Education
University of Muhammadiyah Malang

Dean.



Panicojari Wahyono, M.Kes)

Examiners:

1. Dr. Sudiran M.Hum
2. Aninda Nidhommil Hima, M.Pd
3. Rina Wahyu Setyaningrum, M.Ed
4. Teguh Hadi Saputro. M.A

Signatures:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

MOTTO AND DEDICATION

MOTTO:

“When You Do Things from Your Soul, You Feel a River Moving in You, a Joy.”

-RUMI-



DEDICATIONS:

**Myself, as the researcher,
who have been doing the best in finishing this thesis.**

**My precious Mama and Ayah
for supporting me thoroughly in my life.**

LETTER OF AUTHENTICITY

I hereby declare that the intellectual content of this thesis is the product of my own work and has not been submitted to any other University of Institution.

I certify that, to the best of my knowledge, my thesis does not infringe upon anyone's copyright nor violate any proprietary rights and that any ideas, techniques, quotations, or any other material from the work of other people included in my thesis, published or otherwise, are fully acknowledged in accordance with the standard referencing practices.

I also declare that this is a true copy of my thesis, as approved by my thesis committee and the English Language Education Department office.

Malang, 16th January 2019

METERAI
TEMPERAN
3EA0AAEF671324748
6000
ENAM RIBU RUPIAH

Willis Silvia Yolanda

ACKNOWLEDGEMENTS

Alhamdulillahirabbil ‘alamin, all praises and gratefulness to Allah S.W.T. who is the source of life strength of knowledge and wisdom.

My sincere appreciation and deepest gratitude is conveyed to Rina Wahyu Setyaningrum, M.Ed and Teguh Hadi Saputro, M.A for their kind supervision, guidance, support, and valuable suggestions. It was a great honor to finish this thesis under their guidance. I also thank to my thesis examination, all lecturers, and staff of English Language Education Department for their help and encouragement.

I would like to extend my special thanks to my mother Sumiati, father Anitis, my sister Westin, my brothers Barra and Rudal for the unconditional supports and continuous care.

Last, but not the least; I would like to express my gratitude to all my beloved friends and also my research respondents who contributes in finishing this thesis.

I realize that this thesis is far from being perfect. Therefore, the writer hopes some comments and suggestions which means develop for improvement of this thesis. Finally, in the name of Allah the Most Gracious the Most Merciful and by the deeper thanks to our God, the writer hopes that may our God always bless and guide us to the right path, especially to all who have already helped the writer in the completion of this thesis. Further, the writer also hopes that this thesis can give value to other researchers and readers.

Malang, 16th January 2019

Willis Silvia Yolanda

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL	ii
MOTTO AND DEDICATION	iii
LETTER OF AUTHENTICITY	iv
ABSTRACT	v
ACKNOWLEDGEMENTS	vi
TABLE OF CONTENTS	vii
LIST OF TABLES	ix
LIST OF FIGURES	x
LIST OF APPENDICES	xi
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Research Background	1
1.2 Research Problem	3
1.3 Research Objectives	3
1.4 Scope and Limitation	4
1.5 Research Significance	5
1.6 Definition of Key Terms	5
CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE	7
2.1 Genre Analysis	7
2.2 Social Function	9
2.3 Rhetorical Structure	9
2.4 Linguistic Features	12
2.5 Bargaining	14
2.5.1 Bargaining in Genre Analysis	15
2.5.2 Bargaining in Indonesia	16
2.6 Corpora	17
2.7 AntConc	17
CHAPTER 3 RESEARCH METHOD	20
3.1 Research Design	20
3.2 Research Subject	21

3.3 Research Setting	22
3.4 Data Collection.....	22
3.4.1 Technique & Instrument.....	22
3.4.2 Procedures	23
3.5 Data Analysis	23
CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSIONS.....	25
4.1 Findings	25
4.1.1 Rhetorical Structure and Expressions of Each Move.....	25
4.1.1.2 Expressions of Each Move	26
4.1.2.2 Linguistic Features the Frequency of Content Words and Function Words	31
4.1.2.3 Frequency of Content Words.....	32
4.1.2.4 Frequency of Function Words	34
4.1.2.5 Language Choice.....	36
4.2 Discussions.....	37
CHAPTER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS.....	41
5.1 Conclusions.....	41
5.2 Suggestions	42
5.2.1 For the English Teacher	42
5.2.2 For the Other Researcher.....	43
REFERENCES	44
APPENDIX	48

LIST OF TABLES

Table 1 Example of Rhetorical Structure of Gossiping	11
Table 2 Summary of Tools and Features in Antconc 3.0.....	19
Table 3 Rhetorical Structure and Expressions of Each Move.....	25
Table 4 Frequency of Content Words.....	32
Table 5 Frequency of Function Words	34
Table 6 Explanation of Language Choice in Each Move	36



LIST OF FIGURES

Figure 1 Example of Linguistic Features from “The Language of Friendship: Genre in the Conversation of Preschool Children.”	14
---	----



LIST OF APPENDICES

Appendix 1 Demographic Information About the Subject	48
Appendix 2 Bargaining Transcription	49
Appendix 3 Transcription Conventions	108



REFERENCES

- Akar, D., & Louhiala-Salminen, L. (1999). Towards a new genre: A comparative study of business faxes. In F. Bargiela-Chiappini & C. Nickerson (Eds.), *Writing business: Genres, media and discourses* (pp. 207-226). New York, NY: Longman.
- Akhbro, S. (2012). Tips Menawar Harga di Jogja by Cerita _Kota. Retrived from <https://chirpstory.com/li/41728>
- Al-Jarf, R. (2007). Teaching Vocabulary to EFL College Students Online. *CALL-EJ Online*, 8(2).
- Astari, W.R. (2015). Sukses Menawar Barang Layaknya Jagoan. Retrieved from <https://kreditgogo.com/artikel/Tips-Kuangan/Sukses-Menawar-Barang-Layaknya-Jagoan.html>
- Badarneh, M. A., Al-Momani, K., & Migdadi, F. (2016). Between tradition and modernity: The bargaining genre in women's clothing stores in Jordan. *Journal of Pragmatics*, 101, 118–137. <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2016.06.005>
- Bakhtin, M. M. (2010). *Speech genres and other late essays*. Moscow: University of Texas Press.
- Bhatia, V. (1993). *Analyzing genre: Language use in professional settings*. London: Longman
- Budiharso, T. (2006). The Linguistic Features of English and Indonesian Essays Made by EFL Undergraduate Students. *Bahasa dan Seni, Jurnal Bahasa, Sastra, dan Pengajarannya*, 30(1), 1-18.
- Chang, L. B. (2006). Differences in Business Negotiations between Different Cultures, (11), 135–140.
- Casañ-Pitarch, R., & Calvo-Ferrer, J. R. (2015). Developing Writing Skills in The Classroom: A Corpus-based Analysis of Multi-Genre Structures. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 198(Cilc), 74–83. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2015.07.421>
- Collin, R. (2012). Genre in Discourse, Discourse in Genre: A New Approach to the Study of Literate Practice. *Journal of Literacy Research*, 44(1), 76–96. <https://doi.org/10.1177/1086296X11431627>
- Devitt, A. J. (2015). Genre performances: John Swales' Genre Analysis and rhetorical-linguistic genre studies. *Journal of English for Academic Purposes*, 19, 44–51. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2015.05.008>

- Eggins, Suzanne (2004). *An introduction to systemic functional linguistics* (2nd ed). Continuum, New York ; London
- Flick, U. (2009). *An introduction to qualitative research*. London:SAGE.
- French, B. (2000). The symbolic capital of social identities: The genre of bargaining in an urban Guatemalan market. *Journal of Linguistic Anthropology*, 10(2), 155–189. Retrieved from <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1525/jlin.2000.10.2.155/full>
- Hamid, A. (2016). Dampak Munculnya Pasar Modern Terhadap Perekonomian Pasar Tradisional. Retrived from <http://abdulhamid.web.unej.ac.id/2016/10/20/abdul-hamid-tugas-sosiologi-ekonomi>
- Hardstaff, S. (2015). “Papa Said That One Day I Would Understand”: Examining Child Agency and Character Development in Roll of Thunder, Hear My Cry Using Critical Corpus Linguistics. *Children’s Literature in Education*, 46(3), 226–241. <https://doi.org/10.1007/s10583-014-9231-1>
- Heuboeck, A. (2009). Some Aspects of Coherence , Genre and Rhetorical Structure – and Their Integration in a Generic Model of Text. *University of Reading Language Studies Working Papers*, 1, 35–45.
- Hinkel, Eli. (2002). *Second Language Writers’ Text–Linguistic and Rhetorical Features*. *The Electronic Journal for English as a Second Languag*, 6. Retrieved from <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&scope=site&db=nlebk&db=nlabk&AN=66756>
- Huang, C.-R., & Yao, Y. (2015). *Corpus Linguistics. International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences*, 4. Elsevier. <https://doi.org/10.1016/B978-0-08-097086-8.52004-2>
- Hutchby, I. & Wooffitt, R. (2008). *Conversation analysis*. (2nd ed.). UK: Polity Press.
- Joseph, R., Lim, J. M. H., & Nor, N. A. M. (2014). Communicative moves in forestry research introductions: Implications for the design of learning materials. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 134, 53-69.
- Jumadi, Y. (2017). Wujud Kesantunan Dan Ketidaksantunan Berbahasa Pedagang Di Pasar Sentra Antasari Banjarmasin (a Form of Politenes and Not Politeness Speak at Market Traders Sentra Antasari Banjarmasin). *JURNAL BAHASA, SASTRA DAN PEMBELAJARANNYA*, 5(2), 292-302.
- Kapchan, D. (1997). *Gender on the Market. Morrocan Women and the Revoicing of Tradition*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press

- Lamoureux, E. L. (1988). Rhetoric and conversation in service encounters. *Research on Language & Social Interaction*, 22(1-4), 93-114. <https://doi.org/10.1080/08351818809389299>
- Swales, J. (1990). *Genre analysis: English in academic and research settings*. United States of America: Cambridge University Press.
- Lee, J. J. (2011). *A Genre Analysis of Second Language Classroom Discourse: Exploring the Rhetorical, Linguistic, and Contextual Dimensions of Language Lessons*. (Doctoral Dissertation). Georgia State University, Georgia, Atlanta, United States.
- Mann, W. C. & Thompson, S. A. (1987). *Rhetorical Structure Theory: a theory of text organization*. USC/Information Sciences Institute.
- Mitchell, T.F. (1957) *The language of buying and selling in Cyrenaica: a situational statement*. London: Longman.
- Muslich, M. (2007). Kesantunan Berbahasa: Sebuah Kajian Sociolinguistik. Retrived from <http://muslich-m.blogspot.co.id/2007/04/kesantunan-berbahasa-sebuah-kajian.html>
- Ofori, A.E. (2016). A Sociolinguistic Analysis of Expressions of Politeness In Spoken Akan Discourse: A Case of Bargaining In Akan Market Setting. *International Journal of Language Learning and Applied Linguistics World*. 12 (1). 24-36.
- Orr, W. W. F. (2007). *The bargaining genre: A study of retail encounters in traditional Chinese local markets*. *Language in Society*, 36, 73-103. <https://doi.org/10.1017/S0047404507070042>
- Parodi, G. (2014). Genre organization in specialized discourse: Disciplinary variation across university textbooks. *Discourse Studies*, 16(1), 65-87.
- Picodi. (2017). Pendekatan terhadap Kultur Tawar Menawar. Retrieved from <https://www.picodi.com/id/mencari-penawaran/pendekatan-terhadap-kultur-tawar-menawar>
- Putri, Y. E. (2011). *A Genre Anaylsis of Facebook Chatting Text*. (Doctoral Dissertation). Dian Nuswantoro University, Semarang, Indonesia.
- Rachman, N. F. (2015). Tawar Menawar Tarif Hotel di Travelio. Retrived from <https://www.efenerr.com/2015/02/13/menawar-tarif-hotel-di-travelio/>
- Rizal. (2015). 4 Teknik Tawar Menawar Ala Ibu-Ibu yang Manjur Banget dan Bikin Kita Hemat Banyak Uang. Retrieved from <https://www.boombastis.com/menawar-ala-ibu-ibu/40022>
- Sadeghi, V., & Samuel, M. (2013). Genre analysis of the letters of appeal. *Discourse Studies*, 15(2), 229-245.
- Swales, J. M. (1990). *Genre analysis: English in academic and research settings*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Tardy, C. M. (2011). Genre Analysis. In Hyland, K, & Paltridge, B (Eds.), *The*

Continuum Companion to Discourse Analysis (pp. 55-68).

- Thornbury, S., & Slade, D. (2006). *Conversation: From Description to Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press
- van Dijk, E., van Kleef, G. A., Steinel, W., & van Beest, I. (2008). A Social Functional Approach to Emotions in Bargaining: When Communicating Anger Pays and When It Backfires. *Journal of Personality and Social Psychology*, 94(4), 600–614. <https://doi.org/10.1037/0022-3514.94.4.600>
- van Dijk, E., van Kleef, G. A., Steinel, W., & van Beest, I. (2008). A Social Functional Approach to Emotions in Bargaining: When Communicating Anger Pays and When It Backfires. *Journal of Personality and Social Psychology*, 94(4), 600–614. <https://doi.org/10.1037/0022-3514.94.4.600>
- Xiao, J. (2018). Bargaining orders in a multi-person bargaining game. *Games and Economic Behavior*, 107, 364–379. <https://doi.org/10.1016/j.geb.2017.12.001>
- Wagner, L. (2015). Shopping for Diasporic Belonging: Being “Local” or Being “Mobile” as a VFR Visitor in the Ancestral Homeland. *Population, Space, and Place*, 21(7), 654–668. <https://doi.org/10.1002/psp.1919>

